



## CSONGRÁD-CSANÁD VÁRMEGYEI KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: CS/O01/592-5/2026.  
Ügyintéző:  
Tel.:

Tárgy: Határozat  
Hiv. szám:  
Melléklet:

### H A T Á R O Z A T

A Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal (a továbbiakban: Hatóság), mint piacfelügyeleti feladat – és hatáskörben eljáró Hatóság a **Horváth Szegker Kft-t** (székhely: 6728 Szeged, Cserje sor 10.; adószám: 12891964-2-06, a továbbiakban: Társaság)

### f i g y e l m e z t e t é s

szankcióban részesíti és egyben az általa értékesített:

- TeraSteel márkanevű önhordó kettős héjú lemezelt szigetelőpanel PUR forgalmazását a CE jelölést követő kötelező adatok feltüntetésének és termékhez biztosított magyar nyelvű használati utasítás és biztonsági útmutató magyar nyelvű használati útmutató meglétének
- Topanel márkanevű PIR habos hőszigeteléssel rendelkező falpanelek forgalmazását a termékhez biztosított magyar nyelvű használati utasítás és biztonsági útmutató magyar nyelvű használati útmutató meglétének,
- Assan Panel márkanevű termék további forgalmazását magyar nyelvű teljesítmény nyilatkozat meglétének

### feltételéhez köti.

A fenti kötelezettségének a Társaság a határozat véglegessé válásának napjától köteles eleget tenni.

A Hatóság eljárása során a Társaság terhére eljárási költség nem került megállapításra, így annak viseléséről rendelkezni nem volt szükséges.

A Hatóság felhívja a Társaság figyelmét, hogy amennyiben a jelen határozatban foglalt hiba, hiányosság, illetve a jogsértés megszüntetésére irányuló kötelezettségének nem tesz eleget, és a fogyasztóvédelmi hatóság eljárása során megállapítja a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (a továbbiakban: Fgytv.) 45/A. § (1)-(3) bekezdésében meghatározott fogyasztóvédelmi rendelkezések ismételt megsértését, úgy a Hatóság a közigazgatási szabályszegések szankcióiról szóló 2017. évi CXXV. törvény (a továbbiakban: Szankció tv.) 2. § (3)-(4) bekezdéseiben, az Fgytv. 47. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott, valamint a termékek

---

Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal  
Közlekedési, Műszaki Engedélyezési, Mérésügyi és Fogyasztóvédelmi Főosztály  
Fogyasztóvédelmi Osztály  
6722 Szeged, Rákóczi tér 1.  
Telefon: (06 62) 680-530 KRID szám: 506956375  
E-mail: [fogyasztovedelem@csongrad.gov.hu](mailto:fogyasztovedelem@csongrad.gov.hu)  
[www.kormanyhivatalok.hu](http://www.kormanyhivatalok.hu)

piacfelügyeletéről szóló 2012. évi LXXXVIII. törvény (a továbbiakban: Pftv.) 15. § (9) bekezdésében meghatározott jogkövetkezményeket alkalmazhatja. Ugyanakkor az Fgytv. 47/C. § (5) bekezdésében és a Szankció tv. 9. § (3) bekezdésében meghatározott esetekben a fogyasztóvédelmi hatóság minden esetben bírságot szab ki.

A jelen döntés a közlése napján véglegessé és végrehajthatóvá válik, ellene közigazgatási úton jogorvoslatnak helye nincs. A döntést sérelmesnek tartó fél azonban – a jogsérelem megjelölésével és az annak alapjául szolgáló tények, illetve azok bizonyítékai előadásával, a bíróság határozott döntésére vonatkozó kérelemmel – a véglegessé vált döntés ellen közigazgatási pert indíthat. A pert megindító keresetlevelet a döntés közlésétől számított 30 (harminc) napon belül, a Szegedi Törvényszékhez címzetten, a döntést hozó hatóságnál (a Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal 6722 Szeged, Rákóczi tér 1.) lehet előterjeszteni.

A hivatalos elérhetőségre kézbesített küldemény kézbesítettnek minősül, ha a hivatalos elérhetőséget biztosító szolgáltató a küldemény ügyfél által történő átvételét igazolja vissza, az igazolásban feltüntetett időpontban; illetőleg, ha a hivatalos elérhetőséget biztosító szolgáltató azt igazolja vissza, hogy a küldeményt a címzett másodszori értesítése ellenére nem vette át, a második értesítés igazolásban feltüntetett időpontját követő ötödik munkanapon.

A jogi képviselő nélkül eljáró természetes személy a keresetlevelet – akár a jogszabályban meghatározott nyomtatványon – járási (fővárosi kerületi) hivatal vagy kormányhivatal eljárásában hozott közigazgatási cselekmény esetén kormányablaknál is benyújthatja, vagy a lakóhelye, munkahelye szerinti járásbíróságon a bíróság elnöke által jogszabályban foglaltak szerint erre a célra meghatározott ügyfélfogadási időben szóban előadhatja, amelyet a bíróság jegyzőkönyvben vagy az erre rendszeresített nyomtatványon rögzít. A nyomtatvány elérhetősége: <https://birosag.hu/eljarasok-nyomtatvanyai/polgari-kozigazgatasi-papir-alapu-nyomtatvanyok>  
Gazdálkodó szervezet (ideértve az egyéni vállalkozót is), valamint a jogi képviselővel eljáró fél a keresetlevelet joghatályosan, kizárólag szabályszerűen előterjesztett elektronikus formában, a digitális államról és a digitális szolgáltatások nyújtásának egyes szabályairól szóló törvényben meghatározott elektronikus úton (e-Papír szolgáltatás útján: <https://epapir.gov.hu>) terjesztheti elő, a „Közigazgatási szerv határozatának bírósági felülvizsgálat iránti keresetlevél benyújtása” ügytípus választásával.

A keresetlevél benyújtásának a döntés végrehajtására nincs halasztó hatálya, azonban a bíróságtól az eljárás során bármikor azonnali jogvédelem kérhető.

A bíróság az ügy érdemében tárgyaláson kívül határoz. Ha azonban a közigazgatási pert kezdeményező fél tárgyalás tartását kéri, úgy erről a keresetben kell nyilatkoznia. Ennek elmulasztása miatt igazolásnak nincs helye.

A közigazgatási per eljárási illetéke 30.000,-Ft, azonban a keresetre illetéket leróni nem kell, mert a közigazgatási bírósági eljárásban a felet tárgyi illeték-feljegyzési jog illeti meg.

## INDOKOLÁS

### 1. Eljárási cselekmények:

A hatóság 2026. május 19-én helyszíni hatósági ellenőrzést végzett a Társaság 6728 Szeged, Cserje sor 10. szám alatti telephelyén, ahol a szendvicspanelek forgalmazását vizsgálta.

Az ellenőrzéskor az FV005586 sorszámú jegyzőkönyv került felvételre, amelynek egy példánya a jelenlévő alkalmazott részére átadásra került.

Az ellenőrzés ideje alatt alábbi terméket találta forgalmazás alatt a hatóság:

- **TeraSteel-falpanel** – azonosító jelölés: ISOAC5
- **TOPANEL TOP-Wall 100 (PIR)**
- **Assan Panel 40 mm Renk/color: 9002**

A mindhárom termék gyűjtőcsomagolásán a fent megjelölt adatokon kívül a CE jelölés feltüntetésre került. A gyűjtőcsomagolásokon elhelyezett termék címkékről a hatóság fényképfelvételt készített.

A TeraSteel termék csomagolásán egy QR kód került feltüntetésre, amelyet leolvasva elérhető egy teljesítmény nyilatkozat.

A hatóság a helyszínen átadott dokumentumokat megvizsgálta és az alábbiakat állapította meg:  
**TeraSteel**

Azonosító jelölés: **ISOAC5**

A teljesítménynyilatkozata szerint a terméket tetőszerkezetek készítéséhez forgalmazzák épületekben. A szendvicspanel belső hőszigetelő rétege PUR hab.

- A bemutatott teljesítménynyilatkozat azonosító száma „005111332502”.
- A teljesítménynyilatkozatban a „tűzre adott reakciók osztálya „E” osztály.
- A teljesítménynyilatkozatban a teljesítmény értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszernek 4. AVCP rendszert adnak meg.
- A CE jelölést követően megadott 1020 egy bejelentett szervezet azonosító száma, de a teljesítménynyilatkozatban nincs megnevezve bejelentett szervezet.

A PUR habbal készülő szendvicspanel esetében a 4. AVCP rendszer nem alkalmazható a megadott felhasználási területre, az épületek fal- és mennyezet szerkezeteinek készítésére.

A vonatkozó MSZ EN 14509:2014 harmonizált szabvány csak olyan termékek esetében engedélyezi a 4. AVCP rendszer alkalmazását, melyek kizárólag olyan alapanyagokból épülnek fel, mely anyagok esetében nincs szükség vizsgálatra a tűzvédelmi osztályba sorolás tekintetében. Ez a PUR habbal készülő szendvicspanel esetében nem áll fenn.

Az MSZ EN 14509:2014 harmonizált szabvány lehetőséget ad a 4. AVCP rendszer alkalmazására tűzvédelmi előírások hatálya alá nem tartozó rendeltetés esetén is. A teljesítménynyilatkozatban megadott felhasználási terület tűzvédelmi előírások hatálya alá tartozó terület, ezért a 4. AVCP rendszer alkalmazása emiatt sem lehetséges.

Azonosító jelölés: **ISOPER, ISOPER LS, ISOFRIG, ISOFRIG LS, ISOAC3, ISOAC5, ISOAC5 LS**

A teljesítménynyilatkozata szerint a terméket tetőszerkezetek készítéséhez forgalmazzák épületekben. A szendvicspanel belső hőszigetelő rétege PUR hab.

- A bemutatott teljesítménynyilatkozat azonosító száma „1-28T”.
- A teljesítménynyilatkozatban a „tűzre adott reakciók osztálya „F” osztály.
- A teljesítménynyilatkozatban a teljesítmény értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszernek 4. AVCP rendszert adnak meg.
- Nem került megadásra a CE jelölést követően a nyilatkozott teljesítmények.

A PUR habbal készülő szendvicspanel esetében a 4. AVCP rendszer nem alkalmazható a megadott felhasználási területre, az épületek fal- és mennyezet szerkezeteinek készítésére.

A vonatkozó MSZ EN 14509:2014 harmonizált szabvány csak olyan termékek esetében engedélyezi a 4. AVCP rendszer alkalmazását, melyek kizárólag olyan alapanyagokból épülnek fel, mely anyagok esetében nincs szükség vizsgálatra a tűzvédelmi osztályba sorolás tekintetében. Ez a PUR habbal készülő szendvicspanel esetében nem áll fenn.

Az MSZ EN 14509:2014 harmonizált szabvány lehetőséget ad a 4. AVCP rendszer alkalmazására tűzvédelmi előírások hatálya alá nem tartozó rendeltetés esetén is. A teljesítménynyilatkozatban megadott felhasználási terület tűzvédelmi előírások hatálya alá tartozó terület, ezért a 4. AVCP rendszer alkalmazása emiatt sem lehetséges.

Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet (a továbbiakban: OTSZ) szerint Magyarországon legalább „E” tűzvédelmi osztályba tartozó építési termék építhető be, így a teljesítménynyilatkozatban megadott „F” tűzvédelmi osztály nem elfogadható tűzvédelmi teljesítmény.

#### **Topanel**

Termék azonosító kódja: **TOP-Wall 100 (PIR)**

PIR habos hőszigeteléssel rendelkező falpanelek.

AVCP rendszer 3.

A termék nem rendelkezik magyar nyelvű teljesítménynyilatkozattal.

#### **Assan Panel**

A termékhez magyar nyelvű teljesítmény nyilatkozat nem került bemutatásra.

A fentiek alapján, a Hatóság 2026. június 15. napján, a CS/O01/592-2/2026. ügyiratszámom az Ákr. 104. § (1) bekezdés a) pontja alapján hivatalból eljárást indított a Társaság ellen, amelyről az Ákr. 104. § (3) bekezdésében foglaltak szerint értesítette a Társaságot.

A Hatóság a Társaságot ugyanezen számú iktatószámú végzésben adatszolgáltatásra is felszólította, miszerint:

1. Nyilatkozzon arról, hogy a

- TeraSteel-falpanel – azonosító jelölés: ISOAC5
- TOPANEL TOP-Wall 100 (PIR)
- Assan Panel 40 mm Renk/color: 9002 (továbbiakban: termékek)

gyártójának, vagy  
 gyártó meghatalmazott képviselőjének, vagy  
 importőrének, vagy  
 forgalmazójának, vagy  
 logisztikai szolgáltatójának minősül-e.

2. Amennyiben a vizsgált termék forgalmazója, a fenti határidőn belül szolgáltatson adatot arra vonatkozóan, hogy kitől szerzi be a termékeket, továbbá nyilatkozatában foglaltak igazolására, küldje meg a termékek eredetét igazoló beszerzési bizonylatok másolatait.

3. Küldje meg a vizsgált TeraSteel - falpanel termékkel kapcsolatban esetlegesen rendelkezésre álló teljesítmény értékelésének (4. AVCP rendszer) a dokumentumát, valamint a szabványos vizsgálatról készült jegyzőkönyvet.

4. Küldje meg a vizsgált termékek kapcsán rendelkezésre álló magyar nyelvű használati és biztonsági útmutatókat.

5. Küldje meg a TOPANEL TOP-Wall 100 (PIR) termékhez esetlegesen rendelkezésre álló magyar nyelvű teljesítmény nyilatkozatot, valamint a CE jelölés megalapozottságának kivizsgálásához szükséges 3. AVCP rendszer szerinti vizsgálati dokumentumot.

6. Küldje meg az Assan Panel 40mm termék esetében rendelkezésre álló teljesítmény nyilatkozatot (amennyiben rendelkezésre álló magyar nyelvű), valamint teljesítmény értékelésének a dokumentumokat, valamint a szabványos vizsgálatról készült jegyzőkönyveket.

A Társaság az eljárás megindításáról és az adatfelhívásról szóló végzéseket a hivatali kapujáról 2026.06.22. napján letöltötte.

A Társaság a Hatóság adatszolgáltatási felhívásának eleget téve 2026. június 29-én megküldte:

- TeraSteel nyilatkozatát a gyártói jogi státuszáról a 305/2011/EU rendelet alapján
- TeraSteel gyártóval kötött forgalmazási szerződést
- TeraSteel termékek beszerzést igazoló számlákat, melynek kiállítója a TeraSteel S.A. (Románia)
- TeraSteel termékek telepítési követelményeket tartalmazó magyar nyelvű útmutatót
- Assan panel termék kapcsán rendelkezésre álló török/angol nyelvű teljesítmény nyilatkozatot
- Assan panel termékek beszerzését igazoló számlákat, melynek kiállítója az ASSAN PANEL SANAYİ VE TİCARET A.Ş. (Turkey)
- Assan panel termékek telepítési követelményeket tartalmazó magyar nyelvű útmutatót
- Topanel termékek kapcsán rendelkezésre álló CE dokumentációkat
- TOPANEL PRODUCTION PANELS SA Horváth Szegker Kft-nek címzett angol nyelvű levelet
- Topanel TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT A 305/2011/EU RENDELETE SZERINT 1-es számú
- Topanel TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT A 305/2011/EU RENDELETE SZERINT 24-es számú

A rendelkezésre álló adatok alapján, a Hatóság a Társaságot a TeraSteel és Topanel termékek esetében **forgalmazónak**, az Assan Panel termékek esetében **importőrnek** tekinti.

## **2. A Hatóság az alábbi jogszabályhelyek figyelembe vételével hozta meg döntését:**

A Pftv. 3. § (1) bekezdése szerint csak biztonságos és az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusokban és a jogszabályokban foglalt követelményeknek megfelelő termék hozható forgalomba, forgalmazható, üzemeltethető, vagy bocsátható a fogyasztók és felhasználók rendelkezésére.

A Pftv. 3. § (2) bekezdése szerint a gyártó köteles gondoskodni a termék biztonságosságáról.

A Pftv. 3. § (3) bekezdése alapján az importőr és a forgalmazó nem hozhat forgalomba és nem forgalmazhat olyan terméket, amelyről tudja vagy a rendelkezésére álló tájékoztatás vagy szakmai ismeret alapján tudnia kellene, hogy nem biztonságos.

A Pftv. 2. § 6. pontja szerint forgalmazó a 2019/1020/EU rendelet 3. cikk 10. pontjában meghatározott fogalom: az a gyártótól vagy importőrtől eltérő természetes vagy jogi személy az ellátási láncban, aki vagy amely terméket forgalmaz.

A Pftv. 2. § 11. pontja szerint gyártó a 2019/1020/EU rendelet 3. cikk 8. pontjában meghatározott fogalom: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely terméket gyárt, vagy terméket tervezet vagy gyártat, és az adott terméket saját neve vagy védjegye alatt forgalmazza.

A Pftv. 2. § 15. pontja szerint importőr a 2019/1020/EU rendelet 3. cikk 9. pontjában meghatározott fogalom: az Unióban letelepedett olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely harmadik országból származó terméket hoz forgalomba az uniós piacon.

A Pftv. 4. § (1) bekezdése kimondja, hogy a termék biztonságosságát elsősorban a következők alapján kell megítélni:

- a) a termék alapvető ismérvei, különösen összetétele, csomagolása, valamint összeszerelésére, beszerelésére és karbantartására, felhasználására vonatkozó előírások,
- b) a terméknek más termékre, valamint az egészségre és környezetre gyakorolt – az együttes használat során észszerűen várható – hatásai,
- c) a termék külső megjelenítése, címkézése, használati és kezelési útmutatója, hulladék-kezelési vagy más tájékoztatója,
- d) a termék használatának hatása a fokozott veszélynek kitett –különösen a gyermek- és az időskorú, valamint a fogyatékkal élő – fogyasztókra.

A Pftv. 4. § (2) bekezdésében rögzítettek szerint, ha jogszabály vagy közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus a termék meghatározott tulajdonságai tekintetében biztonságossági követelményeket határoz meg, az e követelményeknek megfelelő terméket az ilyen tulajdonságok tekintetében biztonságosnak kell tekinteni.

A Pftv. 4. § (3) bekezdése szerint a honosított harmonizált szabványban meghatározott biztonságossági követelményeknek megfelelő termék biztonságosságát a szabványban meghatározott tulajdonságok tekintetében vélelmezni kell.

A Pftv. 6. § (1) bekezdése szerint, amennyiben jogszabály előírja, hogy a terméket CE-jelöléssel kell ellátni, akkor a termék csak a CE-jelölés feltüntetését követően hozható forgalomba, valamint forgalmazható.

A Pftv. 6. § (2) bekezdése értelmében a termék csak akkor látható el CE-jelöléssel, ha a termék az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusokban és a jogszabályokban foglalt követelményeknek megfelel.

A Pftv. 6. § (3) bekezdése alapján a CE-jelölést a gyártónak vagy meghatalmazott képviselőjének jól láthatóan és olvashatóan kell feltüntetni. Tilos olyan egyéb jelölés, jel vagy felirat elhelyezése, amely összetéveszthető a CE-jelölés jelentése vagy formája tekintetében. 36

A Pftv. 6. § (4) bekezdése szerint tilos a CE-jelölés feltüntetése azon termékek esetében, ahol a jogszabály a CE-jelölés feltüntetését nem követeli meg.

A Pftv. 8. § (1) A gyártó, ha szükségesnek ítéli, a fogyasztók és a felhasználók egészségének és biztonságának érdekében elvégzi a forgalmazott termék mintájának felülvizsgálatát, amelynek keretében kivizsgálja a termékre vonatkozó panaszokat, a nem megfelelő termékeket nyilvántartásba veszi, intézkedik az esetleges termékvisszahívásokról, és minden ilyen jellegű intézkedéséről haladéktalanul tájékoztatja a forgalmazókat és a piacfelügyeleti hatóságot.

(2) A gyártó köteles a terméket azonosításra alkalmas jelöléssel ellátni. Az azonosító jelölésnek olyannak kell lennie, hogy az alapján a termék pontosan beazonosítható legyen. A termék azonosító jelölése lehet a termék típus-, tétel-, modell- vagy sorozatszám, vagy más egyedi jelölése, amely megfelel ezen bekezdés követelményeinek.

(3) A gyártó köteles a terméken feltüntetni a nevét, kereskedelmi nevét vagy bejegyzett kereskedelmi védjegyét és azt a címét, amelyen kapcsolatba lehet lépni vele.

(4) Amennyiben a termék mérete, kialakítása vagy egyéb sajátossága miatt az azonosító jelölés és a (3) bekezdésben meghatározott adatok nem tüntethetők fel magán a terméken, azokat jogszabály eltérő rendelkezésének hiányában a termék csomagolásán vagy a termék kísérő dokumentációján kell megadni.

(5) A gyártó a termékhez magyar nyelven köteles mellékelni a fogyasztók és más végfelhasználók számára a használati és kezelési útmutatót, valamint a biztonságot érintő figyelmeztetéseket. A használati és kezelési útmutatónak közérthetőnek és egyértelműnek kell lennie.

A Pftv. 11. (5) Az importőr köteles biztosítani, hogy a termékhez mellékelte használati és kezelési útmutató a fogyasztók és más végfelhasználók számára magyar nyelvű, közérthető és egyértelmű legyen, valamint tartalmazza mindazt az információt, amelyet a gyártó által csatolt idegen nyelvű használati és kezelési útmutató tartalmaz. Amennyiben a gyártó nem mellékelte a termékhez az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus vagy az Európai Unió egyes termékek forgalmazásának feltételeit harmonizáló kötelező jogi aktusa rendelkezéseinek átültetése céljából elfogadott jogszabály által előírt tájékoztatásokat, az importőr köteles azt pótolni.

A Pftv. 13. § (1) bekezdése szerint a forgalmazó a termék forgalmazása során a szakmai gondosság követelményeit betartva jár el.

A Pftv. 13. § (2) bekezdése szerint a forgalmazó a termék forgalmazása előtt köteles meggyőződni arról, hogy a terméken elhelyezték a jogszabály által előírt megfelelőségi jelölést

és egyéb jelöléseket, mellékeltek hozzá a jogszabály által előírt megfelelést igazoló dokumentumot, és amennyiben általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus vagy az Európai Unió egyes termékek forgalmazásának feltételeit harmonizáló kötelező jogi aktusa rendelkezéseinek átültetése céljából elfogadott jogszabály előírja, a használati és kezelési útmutatót, valamint arról, hogy a gyártó és az importőr eleget tett a 8. § (2) és (3) bekezdésében és a 11. § (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek.

A Pftv. 13. § (3) bekezdése szerint, ha a gyártó a 8. § (5) bekezdésében vagy az importőr a 11. § (5) bekezdésében foglalt kötelezettségeinek nem tett eleget, akkor azt a forgalmazó köteles pótolni.

A Pftv. 13. § (4) bekezdése szerint a forgalmazó a terméket addig nem forgalmazhatja, amíg meg nem győződött arról, hogy a termék megfelel az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusoknak, e törvény előírásainak és más jogszabályoknak.

A Pftv. 14. § (1) bekezdése alapján a forgalmazó, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a termék nem felel meg az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusoknak, e törvény előírásainak és más jogszabályoknak, a szükséges intézkedéseket haladéktalanul köteles megtenni, adott esetben a veszélyes terméket a forgalomból kivonni, visszahívni, továbbá veszélyes termék esetében egyidejűleg köteles erről haladéktalanul tájékoztatni a gyártót, az importőrt, továbbá tájékoztatnia kell a piacfelügyeleti hatóságot is, megjelölve az intézkedések szükségességének okát, a megtett intézkedéseket, valamint azok eredményét.

Az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. március 9-i **305/2011/EU** európai parlamenti és tanácsi **rendelet** (a továbbiakban: **305/2011/EU rendelet**) **9. cikk (2) bekezdése** szerint a CE jelölést a következő adatoknak kell követniük:

- annak az évszámnak az utolsó két számjegye, amely évben a jelölést először elhelyezték;
- a gyártó neve és bejegyzett címe, vagy nevének és címének könnyű és egyértelmű beazonosításra alkalmas védjegye;
- a termék típusának egyedi azonosító kódja;
- a teljesítménynyilatkozat hivatkozási száma;
- a nyilatkozatban szereplő teljesítmény szintje vagy osztálya;
- az alkalmazott harmonizált műszaki előírásra való hivatkozás;
- adott esetben a bejelentett szerv azonosító száma; valamint
- a vonatkozó harmonizált műszaki előírás szerinti rendeltetés.

A 305/2011/EU rendelet 7. cikk (4) bekezdése értelmében a teljesítménynyilatkozatot annak a tagállamnak a nyelvén vagy nyelvein kell rendelkezésre bocsátani, amelyben a terméket forgalmazzák.

A 305/2011/EU rendelet 11. cikk (6) bekezdése szerint a gyártók az építési termékek forgalmazása során gondoskodnak arról, hogy a termékhez az érintett tagállam nyelvén/nyelvein a felhasználók által könnyen érthető használati utasítást és biztonsági tájékoztatást mellékeljenek.

Az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált szabályok megállapításáról és a 305/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2024. november 27-i **2024/3110/EU** európai parlamenti és tanácsi **rendelet** (a továbbiakban: **2024/3110/EU rendelet**) **18. cikk (2) bekezdése** szerint a CE-jelölést a következők követik:

- annak az évnek az utolsó két számjegye, amelyben a CE-jelölést először elhelyezték; vagy használt termékek esetében annak az évnek az utolsó két számjegye, amikor a terméket eltávolították, amelyet annak az évnek az utolsó két számjegye követ, amelyben a CE-jelölést a használt terméken elhelyezték;
- a gyártó neve és bejegyzett címe vagy nevének és címének könnyű és egyértelmű beazonosítására alkalmas azonosító jel;
- a meghatalmazott képviselő neve és bejegyzett címe, vagy nevének és címének könnyű és egyértelmű beazonosítására alkalmas azonosító jel, amennyiben a gyártó nem rendelkezik székhellyel az Unióban, vagy amennyiben a gyártó úgy dönt, hogy meghatalmazott képviselőt vesz igénybe;
- a terméktípus egyedi azonosító kódja;
- a teljesítmény- és megfelelőségi nyilatkozat kódja;
- adott esetben a terméktípust ellenőrző és az üzemi gyártásellenőrzést értékelő bejelentett szervezet vagy szervezetek azonosító száma; valamint
- a 76. cikkben említett digitális termékútlevélhez kapcsolódó adathordozó, ha ilyen digitális termékútlevél elérhető az építési termékek 75. cikk alapján létrehozott digitális termékútlevél-rendszerén keresztül.

A piacfelügyeleti tevékenység részletes szabályairól szóló 6/2013. (I. 18.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 6/2013. Korm. rendelet). 3. § (1) bekezdése szerint egy termék biztonságosságát jogszabály, uniós jogi aktus vagy a jogszabállyal összhangban álló szabvány határozza meg.

A 6/2013. Korm. rendelet 3. § (2) bekezdése szerint, ha a termék biztonságosságának követelményei az (1) bekezdés szerint nincsenek vagy nem teljes körűen vannak meghatározva, a termék általános biztonságossági követelményeknek való megfelelését a következők figyelembevételével kell értékelni:

- a) az (1) bekezdésben említettektől eltérő nemzetközi szabványok, harmonizált szabványok, vagy a megfelelő európai szabványokat átvevő, önkéntesen alkalmazandó nemzeti szabványok,
- b) az abban a tagállamban megállapított szabványok, amelyben a terméket forgalomba hozzák,
- c) az Európai Bizottságnak a termékbiztonság értékeléséről szóló iránymutatásokat megállapító ajánlásai,
- d) az érintett ágazatban hatályos szakmai termékbiztonsági követelményrendszer,
- e) a tudomány és a technika mindenkori állása szerinti egészségügyi, műszaki-technikai, valamint a biztonságossággal összefüggő ismeretek,
- f) a biztonságossággal összefüggő észszerű fogyasztói vagy felhasználói elvárások, valamint a szakmai szervezetek által kidolgozott ajánlások.

### **3. A Hatóság a fentiek alapján az alábbi tényállást állapította meg:**

Megállapításra került, hogy a termékek gyűjtőcsomagolásán a CE megfelelőségi jelölések a vonatkozó jogszabályi előírások szerint feltüntetésre kerültek. A CE jelölést követő kötelező adatok meglétének és vizsgálata során megállapításra került, hogy TeraSteel ISOAC5 azonosító

jelölésű termék esetében nem kerültek megadásra a CE jelölést követően a nyilatkozott teljesítmények.

A CE jelölést követő adatok között minden olyan jellemzőnek és teljesítménynek szerepelnie kell, amelyre a teljesítménynyilatkozat kitér.

Az importőrnek/forgalmazónak a szakmai gondossága keretében meg kell győződnie arról, hogy az általa forgalmazott termékek forgalmazási feltételei teljesülnek-e. Ennek során meg kell győződnie arról, hogy a termékeken elhelyezett információk, jelölések a vonatkozó jogszabályban előírt módon kerültek feltüntetésre.

A Társaság mint a TeraSteel és Topanel termékek forgalmazója a szakmai gondossága körében meggyőződött arról, hogy a termékek a forgalmazáshoz szükséges magyar nyelvű teljesítmény nyilatkozattal rendelkeznek.

A Társaság az által importált/forgalmazott Assan panel termékhez kizárólag török/angol nyelvű teljesítmény nyilatkozatot tudott bemutatni az eljárás során.

A Társaság az általa importált/forgalmazott termékek esetében a szakmai gondossága nem terjed ki arra vonatkozóan, hogy a teljesítménynyilatkozatban a teljesítmény értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó 4. AVCP rendszer megalapozott-e vagy sem.

A fentiek alapján a Hatóság jelen eljárásban becsatolt teljesítmény nyilatkozatokban foglalt AVCP rendszer megalapozottságát nem vizsgálta. Az ezzel kapcsolatban esetlegesen szükséges intézkedések megtétele céljából a rendelkezésre álló dokumentumokat megküldi a hatáskörrel rendelkező Budapest Főváros Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Főosztály Fogyasztóvédelmi Osztályához.

Megállapításra került továbbá, hogy a termékhez a helyszíni ellenőrzés során a TeraSteel és Assan panel termékek esetében nem állt rendelkezésre magyar nyelvű használati és biztonsági útmutató. A vonatkozó jogszabályok szerint termékhez magyar nyelven köteles mellékelni a fogyasztók és más végfelhasználók számára a használati és kezelési útmutatót, valamint a biztonságot érintő figyelmeztetéseket.

A Társaság a Hatóság adatfelhívásának eleget téve az eljárás során nyilatkozatának mellékleteként megküldte a magyar nyelvű telepítési útmutatókat.

#### **4. A Társaság által megsértett jogszabályhelyek:**

- Pftv. 11. § (5) bekezdése
- Pftv. 13. § (1)-(4) bekezdése
- 305/2011/EU rendelet 7. cikk (4) bekezdése és 9. cikk (2) bekezdése
- 2024/3110/EU rendelet 18. cikk (2) bekezdése

#### **5. Kiszabott jogkövetkezmények alapjául szolgáló jogszabályhelyek:**

A Pftv. 15. § (6) bekezdése értelmében, ha a gazdasági szereplő elmulasztja a (4) bekezdésben meghatározott korrekciós intézkedés megtételét, vagy ha a (2) bekezdésben meghatározott meg nem felelés vagy kockázat továbbra is fennáll, a piacfelügyeleti hatóság biztosítja a termék forgalomból történő kivonását vagy visszahívását, valamint a termék forgalmazásának betiltását vagy korlátozását, továbbá a nyilvánosság, az Európai Bizottság és a többi tagállam megfelelő tájékoztatását.

A Pftv. 15. § (9) bekezdése szerint, ha a piacfelügyeleti hatóság a piacfelügyeleti ellenőrzés során megállapítja, hogy a termék nem felel meg az e törvényben, egyéb jogszabályban vagy európai uniós jogi aktusban foglalt követelményeknek, jogosult:

- a) a termék használatából származó veszélyre vonatkozó figyelmeztető tájékoztatás elhelyezését előírni,
- b) széles körű tájékoztatást elrendelni úgy, hogy a termék használatából származó veszélyről megfelelő időben és módon – szükség esetén rádiós vagy audiovizuális lineáris médiaszolgáltatásban vagy sajtótermékben – a fogyasztók vagy a felhasználók értesüljenek,
- c) a termék forgalomba hozatalát, reklámozását korlátozni vagy megtiltani, és a tilalom betartásához szükséges kísérő intézkedéseket bevezetni,
- d) a már forgalomba hozott termék forgalomból való kivonását elrendelni, és előírni az erről történő tájékoztatást a b) pontban meghatározott módon,
- e) elrendelni a termék visszahívását, vagy – ha ez indokolt – a gazdasági szereplőkkel együttműködve megszervezni a termék fogyasztóktól vagy felhasználóktól történő visszahívását és környezetvédelmi szempontok figyelembevételével történő megsemmisítését, valamint ellenőrizni ezek végrehajtását,
- f) határidő tűzésével a feltárt hibák, hiányosságok megszüntetésére kötelezni a gazdasági szereplőt,
- g) a jogszerű állapot helyreállításáig feltételhez kötni vagy megtiltani a termék forgalmazását, értékesítését,
- h) bírságot kiszabni.

A Pftv. 15. § (10) bekezdése szerint, törvény az abban meghatározott rendelkezés megsértése esetére további jogkövetkezményeket állapíthat meg.

A Pftv. 15. § (11) bekezdése szerint, a (9) és (10) bekezdés szerinti jogkövetkezmények együttesen is megállapíthatóak.

A Pftv. 15. § (12) bekezdése szerint, a (9) bekezdésben foglalt jogkövetkezmények alkalmazása esetén a piacfelügyeleti hatóság – amennyiben azt az eset körülményeire tekintettel szükségesnek tartja – határidő tűzésével kötelezheti a jogsértő gazdasági szereplőt, hogy a hibák, hiányosságok, illetve a jogsértés megszüntetése érdekében tett intézkedésekről a hatóságot értesítse.

A Pftv. 16. § (1) bekezdése szerint, a piacfelügyeleti hatóság által alkalmazott jogkövetkezményeknek hatékonynak, arányosnak és kellően visszatartó erejűnek kell lenniük. A bírság összegének meghatározásakor figyelembe kell venni, ha a gazdasági szereplő 3 éven belül megsértette e törvény, valamint más jogszabályok ugyanazon rendelkezéseit.

A Szankció tv. 6. § (1) bekezdése szerint a figyelmeztetéssel a Hatóság rosszallását fejezi ki az általa megállapított közigazgatási szabályszegés elkövetése miatt, és újabb szankció kilátásba helyezésével felszólítja az ügyfelet, hogy a jövőben tartózkodjon a közigazgatási szabályszegés elkövetésétől.

A Szankció tv. 6. § (4) bekezdése szerint a Hatóság figyelmeztetés szankciót alkalmaz a közigazgatási szabályszegést elkövető ügyféllel szemben, ha az ügyfél számára kötelezettséget állapít meg, és a kötelezettséget megállapító döntésben más szankciót nem alkalmaz.

## **6. A Hatóság a döntése során az alábbi mérlegelési szempontokat vette figyelembe:**

A jogkövetkezmény alkalmazása során a Pftv. 16. § (1) bekezdése, az Fgytv. 47. § (5) bekezdésére, valamint a Szankció tv. 6. § (4) bekezdésére tekintettel, az alábbiakat mérlegelve döntött a Hatóság.

A fogyasztók érdekei sérelmének körében az importőrnek/forgalmazónak a szakmai gondossága keretében meg kell győződnie arról, hogy az általa forgalmazott termék forgalmazási feltételei teljesülnek-e. Ennek során meg kell győződnie arról, hogy a terméken elhelyezett információk, jelölések a vonatkozó jogszabályban előírt módon kerültek feltüntetésre.

A Hatóság a határozat meghozatalakor figyelembe vette, hogy sérül a fogyasztók tájékoztatáshoz való alapvető joga. A fogyasztók a vásárláskor az üzleti döntésük meghozatalakor abban bíznak, hogy a kiválasztott termék minden szempontból megfelel a hatályos jogszabályi előírásoknak.

A jogsértés súlya és mértéke: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A jogsértéssel érintett fogyasztók száma: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A jogsértő magatartás kiterjedtsége: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A jogsértéssel érintett áruk értéke: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A jogsértő állapot időtartama: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A jogsértés révén elért vagyoni előny, valamint okozott hátrány mértéke, továbbá annak visszafordíthatósága: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A Társaság által tett intézkedések és a jogsértést elkövető eljárást segítő, együttműködő magatartása: A Társaság a jogszabályi kötelezettsége mértékében a hatósági eljárás során együttműködött, a hatósági eljárásban enyhítő körülményként vette a Hatóság figyelembe, hogy a Társaság az adatszolgáltatási felszólításnak haladéktalanul eleget tett.

A jogsértést elkövető gazdasági súlya: A [www.e-beszamolo.im.gov.hu](http://www.e-beszamolo.im.gov.hu) oldalon közzétett éves beszámolójából megállapítható, hogy a Társaság 2024. évi foglalkoztatotti létszáma 11 fő, éves nettó árbevétele 825.460.000,-Ft, mérlegfőösszeg 282.609.000,-Ft volt, a 2025. évi foglalkoztatotti létszáma 12 fő, éves nettó árbevétele 872.831.000,-Ft, mérlegfőösszeg 297.415.000,-Ft volt Ezen létszám- és gazdálkodási adatok értelmében a vállalkozás a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény 3. § (1) bekezdésében meghatározott kritériumok figyelembevételével kis/középvállalkozásnak minősül.

A jogsértő magatartás ismételt tanúsítása tekintetében:

A Hatóság megállapította és enyhítő körülményként értékelte, hogy a Hatóság a nyilvántartása szerint a Társaság 3 éven belül nem sértette meg a Pftv., valamint más jogszabályok ugyanazon rendelkezéseit, illetve hogy a Szankció tv. 3. § (1) bekezdésében és 9. § (2) bekezdés a) pontjában szabályozott Közigazgatási Szankciók Nyilvántartásába (a továbbiakban: Nyilvántartás) a hatósági eljárás megindításának napját megelőző egy éven belül a Társaság vonatkozásában szankciót megállapító döntést nem jegyeztek be.

A körülményének értékelése alapján, a jogszabályban előírt célok megvalósítása érdekében, a Hatóság a rendelkező részben meghatározott jogkövetkezmények alkalmazását találta a megállapított jogsértéssel arányban állónak, a jogsértés mielőbbi kiküszöbölésének, továbbá a Társaság jövőbeni jogsértéstől való visszatartásának elérése érdekében.

A Hatóság felhívja a Társaság figyelmét, hogy a véglegessé vált döntés a jogorvoslati határidő eredménytelen lejárta követően, a Közigazgatási Szankciók Nyilvántartásába bejegyzésre kerül, amely három évig tartja nyilván a bejegyzett adatokat.

A Hatóság felhívja a Társaság figyelmét, hogy az ugyanezen fogyasztóvédelmi rendelkezést tartalmazó jogszabály ismételt megsértése esetén a Társaság terhére ismételten bírság szabható ki.

## **7. Záró rendelkezések:**

A Hatóság a döntését a hivatkozott jogszabályhelyek alapján, továbbá az Ákr. 80. § (1) bekezdésben és a 81. § (1) bekezdésben meghatározottak szerint, a Pftv. 15. § (1) bekezdésében, a piacfelügyeleti tevékenység részletes szabályairól szóló 6/2014.(I.18.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjában, az Ákr. 16. §-ában, továbbá a fővárosi és vármegyei kormányhivatalokról, valamint a járási (fővárosi kerületi) hivatalokról szóló 568/2022. (XII. 23.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdésében biztosított hatáskörében és illetékességi ok alapján eljárva hozta meg. A jogkövetkezményeket a Pftv. 15. § (9) bekezdés g) pontja, valamint a Szankció tv. 2. § (3) bekezdése alapján szabta ki.

A döntés véglegessége az Ákr. 82. § (1) bekezdésén alapul. A közigazgatási jogvita tárgyát a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 4. § (1) és (3) bekezdése határozza meg, a közigazgatási jogvitát a bíróság a Kp. 5. § (1) bekezdése alapján közigazgatási perben bírálja el, a közigazgatási perindítás lehetőségét az Ákr. 112. § és 114. § (1) bekezdése biztosítja.

Az eljáró bíróság hatásköre a Kp. 12. § (1) bekezdésén, illetékessége pedig a 13. § (1) bekezdés a) pontján alapul. A Kp. 18. § (1) bekezdése határozza meg, hogy a közigazgatási pert mely hatóság ellen kell megindítani. A keresetlevél tartalmával és benyújtásával kapcsolatos rendelkezéseket a Kp. 37-39. §-ai határozzák meg. A jogorvoslat elektronikus úton történő előterjesztéséről a Kp. 28. § (1)-(2) bekezdései és a 29. § (1) bekezdése, valamint a Polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. §-a rendelkezik. A keresetlevél előterjesztéséhez használható nyomtatványt a polgári perben és a közigazgatási bírósági eljárásban alkalmazható nyomtatványokról szóló 17/2020. (XII. 23.) IM rendelet tartalmazza.

Arról, hogy a hivatalos elérhetőségre kézbesített küldemény mikor minősül kézbesítettnek a digitális államról és a digitális szolgáltatások nyújtásának egyes szabályairól szóló 2023. évi CIII. törvény (a továbbiakban: Dáptv.) 27. §-a rendelkezik.

A Dáptv. 19. § (1) bekezdés a) pont aa) alpontja és b) pontja rendelkezései szerint a jogi képviselő, illetve a gazdálkodó szervezet, elektronikus ügyintézésre köteles. Az elektronikus ügyintézés módját a Dáptv. 20.§-a határozza meg.

A Kp. 50. § (4) bekezdése értelmében az azonnali jogvédelem iránti kérelemben részletesen meg kell jelölni azokat az indokokat, amelyek az azonnali jogvédelem szükségességét megalapozzák, és az ezek igazolására szolgáló okiratokat csatolni kell, a kérelmet megalapozó tényeket pedig valószínűsíteni kell. A Kp. 50. § (2) bekezdése alapján azonnali jogvédelem keretében kérhető a halasztó hatály elrendelése, a halasztó hatály feloldása, ideiglenes intézkedés, illetve előzetes bizonyítás elrendelése.

A Kp. 77. § (1) bekezdése alapján, ha egyik fél sem kérte a tárgyalás tartását, és azt a bíróság a perelőkészítés alapján maga sem tartja szükségesnek, a bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el. A tárgyalás tartását a felperes a keresetlevélben kérheti.

Az illeték mértékéről és az illetékfeljegyzési jogról való tájékoztatás az illetékekről szóló 1990. évi CXIII. törvény (a továbbiakban: Itv.) 45/A. § (1) bekezdése értelmében 30 000 forint. A közigazgatási bírósági eljárásban a felet az Itv. 62. § (1) bekezdés h) pontja értelmében tárgyi illeték-feljegyzési jog illeti meg.

*Szeged, dátumbélyegző szerint*

A főispán helyett eljáró  
főigazgató nevében és megbízásából:

osztályvezető

Kapják:

- Horváth Szegker Kft (6728 Szeged, Cserje sor 10.) CK
- Irattár